MAIN EPISODE CAST

Henry Cavill Anya Chalotra Freya Allan Joey Batey Mimi Ndiweni Eamon Farren

Wilson Radjou-Pujalte

Jodhi May Adam Levy

Björn Hlynur Haraldsson

Isobel Laidler Josette Simon Blair Kincaid Owen Good

Declan Hannigan
Ossian Perret
Gaia Mondadori
Wayne Cater
Bart Edwards
Dominic Creasey
Nóra Trokán

David Broughton-Davies

Marcin Czarnik Máté Haumann Gábor Perei Ross Telfer Adam Zambryzcki ... Geralt of Rivia

... Yennefer
... Ciri
... Jaskier
... Fringilla
... Cahir
... Dara

... Queen Calanthe

... Mousesack

... Eist

... Queen Kalis

... Eithne

... Crach An Craite
... Kaedwenian Lord

... Herald

... Lord Tinglant

... Pavetta

... Seething Lord
... Urcheon (Duny)

... Lord Peregrine of Nilfgaard

... Dryad General
... Councilman
... Ronin Mage
... Field Marshall
... Panicked Guard
... Draig Bon Dhu

... Mage

And you are here.

349

00:17:50,666 --> 00:17:52,291 [band playing]

350

00:17:54,541 --> 00:17:56,291 Damn this cursed thing.

351

 $00:17:57,000 \longrightarrow 00:17:59,125$ I'd as soon see this night out in armor.

352

00:17:59,791 --> 00:18:00,916
As would I.

353

00:18:01,375 --> 00:18:02,208 Indeed.

354

00:18:03,291 --> 00:18:06,583

Tell me, how does a witcher find himself at my daughter's wedding feast

355

00:18:06,666 --> 00:18:08,416 dressed like a... [laughs]

356

00:18:08,708 --> 00:18:11,625
I'm protecting the bard
from vengeful royal cuckolds.

357

00:18:11,708 --> 00:18:12,583 Hm!

358

00:18:12,666 --> 00:18:13,958 Idiots, the lot of them.

359

00:18:15,041 --> 00:18:18,250 Still, I'm glad of your company, which could prove handy.

360

00:18:18,666 --> 00:18:20,833

I have no doubt
blood will spill here tonight.

361

 $00:18:20,916 \longrightarrow 00:18:22,583$ Ah, save the good Queen's breath.

362

00:18:23,875 --> 00:18:25,500 I'm not for hire as a bodyguard.

363

00:18:26,500 --> 00:18:28,208
You were hired just so by the bard.

364

00:18:28,750 --> 00:18:30,625 I'm helping the idiot free of his coin.

365

00:18:30,708 --> 00:18:32,583 [scoffs] And he's the idiot?

366

367

00:18:36,958 --> 00:18:40,416

I can count on you
to strategically remove certain irritants

368

00:18:40,500 --> 00:18:41,958 that may present themselves?

369

00:18:43,708 --> 00:18:44,791 I'd do so myself,

370

00:18:44,875 --> 00:18:48,625 only I'm bound to uphold an artifice of decorum and... fairness.

371

00:18:48,708 --> 00:18:49,541 Hey.

372

00:18:50,250 --> 00:18:51,333 I can't help you.

373

00:18:52,125 --> 00:18:54,250 So perilously direct.

374

00:18:55,583 --> 00:18:57,458 As Queen, I could command it.

375

00:18:58,000 --> 00:18:59,833 If I were one of your subjects.

376

00:18:59,916 --> 00:19:03,958
I could torture you so very slowly into compliance.

377

00:19:04,041 --> 00:19:07,041
Her Majesty will do as she wishes.
I'm not for turning.

378

00:19:07,125 --> 00:19:08,541 Oh, come now.

379

00:19:08,875 --> 00:19:10,333 Everyone has their price.

380

00:19:11,541 --> 00:19:14,166 Lord Peregrine of Nilfgaard.

381

00:19:14,250 --> 00:19:15,583 [man] Good chance, Peregrine, aah!

382

00:19:15,666 --> 00:19:17,000 [man 2] Go on, Lord Peregrine!

383

00:19:17,083 --> 00:19:18,958 -[bagpipes blare] -[loud laughter]

384

00:19:24,500 --> 00:19:26,041 [bagpipes blare]

385

00:19:28,791 --> 00:19:30,250 Make another sound, Draig Bon-Dhu,

386

00:19:30,333 --> 00:19:32,916

and I'll have your guts sewn into pipes and sent to your mother.

387

00:19:34,291 --> 00:19:35,541 [Lord Peregrine] Queen Calanthe,

388

00:19:35,625 --> 00:19:39,750 my marriage to your daughter will unite the jewels of the north and south,

389

00:19:39,833 --> 00:19:42,583 forging an unbreakable alliance that none would dare cross.

390

00:19:43,125 --> 00:19:44,125 And...

391

00:19:44,208 --> 00:19:46,500 I am one of five brothers with no sisters.

392

00:19:46,916 --> 00:19:51,083

My potent seed inside Pavetta will produce the strongest of male heirs.

393

00:19:56,208 --> 00:19:58,833 [Calanthe] Cintra is indeed the jewel of the north,

394

00:19:59,625 --> 00:20:03,791 yet Nilfgaard remains the shit rag of the south, and that's saying something!

395

00:20:03,875 --> 00:20:05,666 [laughter and jeering]

396

00:20:06,708 --> 00:20:10,291
Tell me, is it true you drink piss water
 and feast on your own young?

397

00:20:10,375 --> 00:20:12,208 [laughter and applause]

398

00:20:13,375 --> 00:20:16,208
Nilfgaardian kings don't remain kings for long.

399

00:20:16,875 --> 00:20:19,333 Who will take the Usurper's crown? You?

400

00:20:19,416 --> 00:20:20,666 How long will you last?

401

00:20:20,750 --> 00:20:22,791 A year? A month? A day?

402

00:20:22,875 --> 00:20:24,750 [cheering]

403

00:20:29,583 --> 00:20:31,708 Lord Steergart of Kaedwen.

404

00:20:32,125 --> 00:20:34,125 [cheering and stamping]

405

00:20:36,833 --> 00:20:38,416 [neighing]

406

00:20:45,208 --> 00:20:48,666

I know what they say,
"Poor Queen Kalis, another girl."

407

00:20:49,541 --> 00:20:51,916 -[baby coos] -I mean, I'm just a womb to him.

408

00:20:52,500 --> 00:20:55,333

No more than a fleshy contraption for squeezing out heirs.

409

00:20:55,416 --> 00:20:57,500

Bastard cares more about his hounds than he does me.

410

00:21:00,458 --> 00:21:01,291

Take her.

411 00:21:03,208 --> 00:21:05,416 -Shh. -[baby gurgling]

412

00:21:06,500 --> 00:21:08,750 Why don't you stay in Lyria? Keep me company.

413

00:21:09,625 --> 00:21:12,208
As soon as I've delivered Your Majesty safely back to court,

414

00:21:12,291 --> 00:21:13,791 I'm afraid I must return to Aedirn.

415

00:21:15,500 --> 00:21:17,333 I envy you. Truly.

416

00:21:18,916 --> 00:21:20,083 A king's mage.

417

00:21:20,791 --> 00:21:22,750 -How splendid! -[baby cries]

418

00:21:22,833 --> 00:21:23,708 Oh!

419

00:21:30,250 --> 00:21:33,875
Oh, come, now. We've been traveling together for days. Speak freely.

420

00:21:37,166 --> 00:21:38,541 I love...

421

00:21:38,625 --> 00:21:41,625
 that I traded everything
 to get my seat at court.

422

00:21:44,416 --> 00:21:46,416

I love that I believed that it would all be worth it,

423

 $00:21:46,500 \longrightarrow 00:21:47,833$ that this would be my legacy.

424

00:21:48,333 --> 00:21:50,666

The greatest mage
to have ever graced a court.

425

00:21:53,916 --> 00:21:56,291 And I really, really love...

426

00:21:56,791 --> 00:21:59,625 that instead,
I've gotten to spend the last...

427

00:22:00,208 --> 00:22:01,791 three decades

428

00:22:01,875 --> 00:22:04,500 cleaning up stupid political messes.

429

00:22:06,291 --> 00:22:08,500 Glorified royal arse wiper.

430

00:22:11,958 --> 00:22:13,125 [sighs]

431

00:22:15,541 --> 00:22:16,750 I have it far worse.

432

00:22:19,083 --> 00:22:23,333
People look at you for who you are,
not for what you can give them.

433

00:22:25,333 --> 00:22:27,708

You made the right choice,
giving all that nonsense up.

434

 $00:22:29,750 \longrightarrow 00:22:32,375$ To this baby, I am the whole world.

435 00:22:34,000 --> 00:22:35,500 If only it weren't so boring. 436 00:22:36,500 --> 00:22:38,333 [horse neighs] 00:22:39,916 --> 00:22:40,791 [gasps] 438 00:22:42,041 --> 00:22:43,583 [man shouts] Who is that--439 00:22:43,666 --> 00:22:45,791 -[men groaning] -[weapons clashing] 440 00:22:45,875 --> 00:22:48,000 -[thump] -[neighing] 441 00:22:48,500 --> 00:22:50,041 [screaming] 442 00:22:53,625 --> 00:22:55,500 -[weapons clashing] -[blows landing] 443 00:22:55,583 --> 00:22:56,458 [man yelling] 444 00:23:07,291 --> 00:23:09,291 [Kalis screaming] 445 00:23:15,125 --> 00:23:16,625 [screams] 446 00:23:26,000 --> 00:23:27,375

[whimpering]

00:23:30,291 --> 00:23:31,833

8FLix.com TRANSCRIPTS DATABASE FOR EDUCATIONAL USE ONLY

```
[gasping]
```

00:23:35,500 --> 00:23:36,750 [chittering]

449

00:23:36,833 --> 00:23:38,083 [snarling]

450

00:23:38,166 --> 00:23:39,500 [squealing]

451

00:23:39,583 --> 00:23:41,125 -Run! -[sobbing]

452

00:23:41,708 --> 00:23:43,458 [Kalis screaming]

453

00:23:48,958 --> 00:23:50,208 Go!

454

00:23:51,291 --> 00:23:53,208 [screeching]

455

00:23:54,958 --> 00:23:56,875
-[screaming]
-Run!

456

00:24:00,833 --> 00:24:02,500 [baby crying]

457

00:24:05,666 --> 00:24:07,125 [gasping]

458

 $00:24:09,625 \longrightarrow 00:24:11,333$ I'll have that brigand's head on a pike

459

00:24:11,416 --> 00:24:13,458 outside the King's castle before nightfall.

460

00:24:13,958 --> 00:24:14,875 How dare he?

461

00:24:14,958 --> 00:24:16,083 That was an assassin,

462

00:24:16,583 --> 00:24:17,583 not a brigand.

463

00:24:18,291 --> 00:24:19,333 What are you saying?

464

00:24:19,958 --> 00:24:21,291 He was paid to kill you.

465

00:24:22,666 --> 00:24:23,500 What?

466

00:24:24,708 --> 00:24:25,541 Why?

467

00:24:25,625 --> 00:24:29,250

It appears you've run out of chances to provide your King a male heir.

468

00:24:30,750 --> 00:24:31,750 No, he wouldn't.

469

00:24:35,375 --> 00:24:36,833 -Oh, that prick! -[whooshing]

470

00:24:37,750 --> 00:24:38,625 -[screams] -Go!

471

00:24:38,708 --> 00:24:39,833 [screeching]

472

00:24:46,500 --> 00:24:48,125 -Go! -[yells]

473 00:24:53,250 --> 00:24:54,208 [screams] 474 00:24:57,750 --> 00:24:59,041 [baby crying] 475 00:25:03,000 --> 00:25:04,208 We're being tracked! 476 00:25:06,791 --> 00:25:09,958 Think! What did the King give you that could be traced? 477 00:25:10,041 --> 00:25:11,291 [whooshing] 478 00:25:13,208 --> 00:25:14,208 -[screams] -Come on! 479 00:25:20,625 --> 00:25:21,666 [screams] 480 00:25:21,750 --> 00:25:22,958 [speaking Elder] 481 00:25:24,166 --> 00:25:25,583 [screams] 482 00:25:30,791 --> 00:25:31,916 I can't hold it! 483 00:25:32,375 --> 00:25:33,833 Hurry! 484 00:25:33,916 --> 00:25:35,333 [screams]

485 00:25:37,833 --> 00:25:39,750 -[screams]

-[screeches]

486

00:25:45,875 --> 00:25:47,416 [baby wailing]

487

00:25:48,500 --> 00:25:49,750 [whooshing]

488

00:25:55,083 --> 00:25:56,583 They're still tracking us.

489

00:25:57,416 --> 00:25:58,625 [groans]

490

00:26:02,333 --> 00:26:03,708 [sobbing]

491

00:26:04,041 --> 00:26:05,083 [groans]

492

00:26:05,166 --> 00:26:06,458 Get up, you useless witch.

493

00:26:07,958 --> 00:26:10,583 How could you not foresee this? You were supposed to protect me.

494

00:26:11,958 --> 00:26:13,208 [screams]

495

00:26:21,083 --> 00:26:22,458 [creature snarling]

496

00:26:30,250 --> 00:26:32,416 Oh, you horrible, useless bitch!

497

00:26:35,541 --> 00:26:36,583 [sobs]

498

00:26:37,458 --> 00:26:38,583 [groans]

499 00:26:47,958 --> 00:26:50,250 ♪ Oh, fishmonger, oh, fishmonger ♪ 500 00:26:50,625 --> 00:26:55,000 ♪ Come quell your daughter's hunger ♪ 00:26:55,416 --> 00:26:58,541 -) To pull on my horn) -[all clapping in time] 502 00:26:58,625 --> 00:27:01,083 ♪ As it rises in the morn ♪ 503 00:27:01,166 --> 00:27:03,500 ♪ For 'tis naught but bad luck ♪ 504 00:27:03,583 --> 00:27:05,375 ♪ To fuck with a puck ♪ 505 00:27:05,458 --> 00:27:07,208 ♪ Lest your grandkid be born ♪ 506 00:27:07,291 --> 00:27:10,333 ♪ A hairy young faun ♪ 507 00:27:10,416 --> 00:27:13,083 ♪ Bleating and braying all day, hey ho ♪ 508 00:27:13,166 --> 00:27:15,583 ♪ The fishmonger's daughter, ba, ba ♪ 509 00:27:16,250 --> 00:27:19,375 How much more of this peacocking must I endure? 510 00:27:20,708 --> 00:27:21,625 This... 511 00:27:22,541 --> 00:27:25,500 All this

because male tradition demands it.

512 00:27:26,875 --> 00:27:28,000 If I were a man,

513

514

00:27:30,208 --> 00:27:32,958 declare outright who Pavetta should marry and have done with it.

515 00:27:33,041 --> 00:27:34,250 [scoffs]

516 00:27:34,333 --> 00:27:36,833 Or, better yet,

let the poor girl decide her own fate.

517 00:27:38,708 --> 00:27:40,666 Something tells me this isn't the first time

518 00:27:40,750 --> 00:27:43,416 you've navigated the vagaries of male tradition.

519 00:27:44,375 --> 00:27:45,333 In fact,

520 00:27:47,375 --> 00:27:48,833 I'd wager you thrive on it.

> 522 00:27:52,541 --> 00:27:53,416 Hm.

> 523 00:27:55,583 --> 00:27:56,625

Tell me, Witcher,

524

 $00:27:57,375 \longrightarrow 00:27:59,208$ why are there so few of you left?

525

00:28:01,041 --> 00:28:03,041 [guests cheering and applauding]

526 00:28:03,625 --> 00:28:04,583 Hm.

527

00:28:07,708 --> 00:28:08,666 [sighs]

528

00:28:09,375 --> 00:28:11,333
It is no longer possible
 to create more of us,

529

00:28:11,416 --> 00:28:13,125 since the sacking of Kaer Morhen.

530

00:28:13,875 --> 00:28:15,541 [guests cheering and whistling]

531

00:28:17,166 --> 00:28:18,291 Tell me, Your Majesty...

532

00:28:20,708 --> 00:28:22,375
why do you risk your life
 on the battlefield

533

00:28:22,458 --> 00:28:24,166 when you can rest on your throne?

534

00:28:24,958 --> 00:28:29,416
Because there is a simplicity
in killing monsters, is there not?

535

00:28:31,083 --> 00:28:33,916 Seems we are quite the pair, Geralt of Rivia. 536 00:28:35,708 --> 00:28:36,708 Hmm.

537

00:28:37,125 --> 00:28:38,291 Crach! It's time.

538

00:28:39,625 --> 00:28:41,250 Get your hairy ass up here.

539

00:28:41,333 --> 00:28:42,541 -[crashing] -[weapons clashing]

540

00:28:47,458 --> 00:28:49,000 Forgive my late intrusion, Your Majesty,

541

00:28:49,541 --> 00:28:51,541 and for the misunderstanding with your guards.

542

00:28:51,625 --> 00:28:53,833 Please! I come in peace.

543

00:28:54,583 --> 00:28:56,541
I need but one moment of your time.

544

00:28:58,750 --> 00:29:01,291 I am Lord Urcheon of Erlenwald,

545

00:29:02,208 --> 00:29:04,583 and I have come to claim your daughter's hand in marriage.

546

00:29:09,625 --> 00:29:10,625 A knight...

547

00:29:11,541 --> 00:29:12,875 of no renown...

548

00:29:13,916 --> 00:29:15,875

from a backwater hamlet...

549

00:29:16,625 --> 00:29:18,875 who dares to enter my court

550

00:29:18,958 --> 00:29:21,041 without revealing his face?

551

00:29:21,833 --> 00:29:23,541 I apologize, Your Majesty.

552

00:29:24,291 --> 00:29:27,333
A knight's oath prevents me
 from revealing my face

553

00:29:27,416 --> 00:29:30,083 -until the sounding of the twelfth bell. -Bollocks to that.

554

00:29:30,500 --> 00:29:31,625 -[yelps] -[guests gasping]

555

00:29:45,083 --> 00:29:45,916 [growls]

556

00:29:46,791 --> 00:29:47,666 Witcher...

557

00:29:48,958 --> 00:29:50,708 -kill it. -No.

558

00:29:52,625 --> 00:29:54,708
-Whatever the price.
-This is no monster.

559

00:29:54,791 --> 00:29:56,083 [Calanthe] I order you.

560

00:29:57,250 --> 00:29:59,291 This knight has been cursed.

561 00:29:59,791 --> 00:30:01,750 You're as useless as the rest of them. 562 00:30:02,416 --> 00:30:04,041 Slay this beast! 563 00:30:04,125 --> 00:30:05,708 -[gasps] -[yells] 564 00:30:10,083 --> 00:30:11,208 Lioness of Cintra, 565 00:30:11,708 --> 00:30:14,125 I come to claim what is rightfully mine! 566 00:30:15,750 --> 00:30:16,833 Pavetta. 567 00:30:16,916 --> 00:30:18,708 By the Law of Surprise. 568 00:30:27,666 --> 00:30:29,375 [swords being drawn] 569 00:30:43,416 --> 00:30:44,416 [groans] 570 00:30:53,875 --> 00:30:55,000 -Oh... -No! 571 00:31:05,666 --> 00:31:06,750 Kill them both! 572

> 573 00:31:27,625 --> 00:31:28,708 You kill them...

00:31:24,458 --> 00:31:26,291
The Law of Surprise has been called.

574 00:31:30,875 --> 00:31:31,833 kill me. 575 00:31:31,916 --> 00:31:33,541 [yelling] 576 00:31:43,958 --> 00:31:44,875 [roars] 577 00:31:52,500 --> 00:31:53,500 My Queen... 578 00:32:06,916 --> 00:32:07,750 Stop! 579 00:32:09,958 --> 00:32:11,000 Stop! 580 00:32:20,416 --> 00:32:21,250 Please. 581 00:32:21,583 --> 00:32:23,583 -[baby cries] -I can give him a boy. 582 00:32:40,291 --> 00:32:41,125 Take her instead. 583 $00:32:41,541 \longrightarrow 00:32:42,750$ [creature chittering] 584 00:32:45,583 --> 00:32:46,583 As a sacrifice. 585 00:32:50,500 --> 00:32:51,833 [screeches] 586 00:32:52,458 --> 00:32:53,500

[screams]

587 00:33:12,166 --> 00:33:13,791 [screams] 588 00:33:58,125 --> 00:34:00,458 [speaks Elder] 589 00:34:03,791 --> 00:34:04,958 [sobs] 590 00:34:06,625 --> 00:34:08,375 [speaks Elder] 00:34:10,333 --> 00:34:12,458 [wails] 592 00:34:29,000 --> 00:34:29,875 Duny! 593 $00:34:31,750 \longrightarrow 00:34:32,708$ Oh! 594 00:34:33,625 --> 00:34:35,000 [murmuring] 595 00:34:35,500 --> 00:34:36,375 Oh. 596 00:34:40,583 --> 00:34:42,041 I told you to stay away. 597 00:35:07,875 --> 00:35:08,875 Your Majesty... 598 00:35:10,625 --> 00:35:12,500 the witcher speaks the truth. 599 00:35:14,041 --> 00:35:15,916 I was cursed as a young boy. 600 00:35:18,708 --> 00:35:21,083 My whole life a living misery

601

00:35:21,166 --> 00:35:25,250 until the day that I saved your husband, King Roegner, from a certain death.

602

00:35:26,333 --> 00:35:27,333 By tradition,

603

00:35:28,250 --> 00:35:30,333
I chose the Law of Surprise as payment.

604

00:35:31,750 --> 00:35:34,083 Whatever windfall he came home to find...

605

00:35:35,250 --> 00:35:38,208
-would be mine.
-Oh, the stupid bastard.

606

00:35:38,833 --> 00:35:40,291 Better you had let him die!

607

00:35:40,375 --> 00:35:41,583 [Geralt] You knew he'd come,

608

 $00:35:42,583 \longrightarrow 00:35:44,083$ and you pushed me to kill him.

609

00:35:48,250 --> 00:35:49,125 And you...

610

00:35:50,166 --> 00:35:54,083 carousing with the beast that swindled your stupid father!

611

00:35:54,166 --> 00:35:55,166
'Tis no swindle.

612

00:35:56,333 --> 00:35:58,166
Asking for payment
with the Law of Surprise

00:35:58,250 --> 00:35:59,708 is as old as mankind itself.

614

00:35:59,791 --> 00:36:02,166 -Don't lecture me, Eist. -It's an honest gamble.

615

00:36:03,291 --> 00:36:06,375
As likely to be rewarded
with a bumper crop

616

00:36:06,458 --> 00:36:08,291 as a newborn pup.

617

618

00:36:10,458 --> 00:36:11,833 a child of surprise.

619

00:36:13,458 --> 00:36:15,041 He could not know.

620

00:36:16,666 --> 00:36:20,250

Destiny has determined the surprise be Pavetta.

621

00:36:20,750 --> 00:36:24,500
When I heard that King Roegner
had returned to find a child on the way...

622

00:36:25,541 --> 00:36:29,333
I abandoned all thought
of claiming the Law of Surprise.

623

00:36:30,583 --> 00:36:31,416 I knew...

624

00:36:34,416 --> 00:36:36,833
I knew no woman would ever accept me like this.

00:36:39,833 --> 00:36:41,000 And so I waited.

626

00:36:42,708 --> 00:36:45,875
I waited until the twelfth bell when the curse breaks.

627

00:36:47,166 --> 00:36:48,791 I never intended to meet her.

628

00:36:52,166 --> 00:36:53,541 Just to watch from afar.

629

00:36:54,750 --> 00:36:56,791 Until destiny intervened...

630

00:36:57,583 --> 00:36:59,208 and our hearts collided.

631

00:36:59,625 --> 00:37:02,541 And at dawn, I awoke with her in my arms and me...

632

00:37:03,916 --> 00:37:04,791 like this.

633

00:37:07,666 --> 00:37:09,333 Who are we to challenge destiny?

634

00:37:09,916 --> 00:37:12,166 Life was saved, debt must be paid,

635

00:37:12,250 --> 00:37:14,291 or the whole order of the world falls apart.

636

00:37:15,125 --> 00:37:16,708 [Mousesack] Honor destiny's wish,

637

00:37:18,000 --> 00:37:21,291 or unleash its wrath upon us.

00:37:23,166 --> 00:37:24,916 There is no us!

639

00:37:26,291 --> 00:37:30,000
I bow to no law made by men
 who never bore a child!

640

00:37:31,250 --> 00:37:36,541
Is there not a man amongst you who does not cower before destiny?

641

00:37:39,750 --> 00:37:40,708 You, Witcher...

642

00:37:42,208 --> 00:37:44,958 who has known monsters of every fang and claw...

643

00:37:46,833 --> 00:37:48,041 are you afraid too?

644

00:37:49,875 --> 00:37:50,916 No.

645

00:37:52,708 --> 00:37:56,083
I've seen mothers lash themselves raw
 over the death of a child,

646

00:37:56,708 --> 00:37:58,958 believing they crossed destiny,

647

00:37:59,041 --> 00:38:00,291 ignoring the stench

648

00:38:00,375 --> 00:38:04,083 of the 50 other children in the plague cart outside.

649

00:38:06,083 --> 00:38:07,000 Destiny...

00:38:07,833 --> 00:38:10,708
helps people believe there's an order
to this horseshit.

651

00:38:11,916 --> 00:38:12,750 There isn't.

652

00:38:15,333 --> 00:38:17,250 But a promise made must be honored.

653

00:38:19,708 --> 00:38:21,083 As true for a commoner...

654

00:38:22,166 --> 00:38:23,416 as it is for a queen.

655

00:38:24,833 --> 00:38:26,166 [sighs]

656

00:38:33,250 --> 00:38:35,500 I love Duny, Mother.

657

00:38:37,708 --> 00:38:39,000 I will marry him.

658

00:38:42,458 --> 00:38:44,708 I will finally be free.

659

00:39:41,625 --> 00:39:43,250 Here is your destiny.

660

00:39:51,791 --> 00:39:55,666 No!

661

00:40:09,375 --> 00:40:11,541 My Queen, are you hurt?

662

00:40:27,833 --> 00:40:29,833 [speaking Elder]

663

00:40:53,166 --> 00:40:55,166 [wind howling] 664 $00:40:59,750 \longrightarrow 00:41:01,750$ [whispered chanting in Elder] 665 00:41:06,791 --> 00:41:08,583 [whispering voices overlapping] 666 00:42:23,666 --> 00:42:24,875 [chanting continuing] 00:42:33,750 --> 00:42:34,875 [yells] 668 00:42:35,541 --> 00:42:36,958 [Pavetta gasps] 669 00:42:45,166 --> 00:42:46,708 [gasping] 670 00:42:57,291 --> 00:42:58,125 [sighs] 671 00:42:59,166 --> 00:43:00,208 [gasps] 672 00:43:01,333 --> 00:43:02,291 [sighs] 673 $00:43:14,708 \longrightarrow 00:43:16,750$ Do you believe in destiny now? 674 00:43:19,041 --> 00:43:20,125 [grunts] 00:43:26,250 --> 00:43:27,250 [sighs] 676 00:44:17,083 --> 00:44:19,875 I thought

your grandmother's gift had skipped you...

677

00:44:20,791 --> 00:44:22,000 as it did me.

678

00:44:25,458 --> 00:44:26,791 It seems I was wrong.

679

00:44:29,416 --> 00:44:31,041 About so many things.

680

00:44:36,333 --> 00:44:37,958
Destiny has spoken!

681

00:44:40,125 --> 00:44:41,291 And I have listened.

682

00:44:44,666 --> 00:44:47,291 The Law of Surprise will be honored.

683

00:44:52,208 --> 00:44:53,750 Pavetta will marry...

684

00:44:54,500 --> 00:44:55,583 Lord Urcheon.

685

00:44:55,666 --> 00:44:57,291 [murmuring]

686

00:44:58,708 --> 00:44:59,708 React poorly,

687

 $00:45:00,291 \longrightarrow 00:45:02,333$ and you won't just face the Lioness,

688

00:45:02,416 --> 00:45:04,750 you will be facing the sea hounds of Skellige.

689

00:45:06,500 --> 00:45:08,041 Because Queen Calanthe...

00:45:08,666 --> 00:45:10,916 has agreed to my proposal of marriage.

691

00:45:22,916 --> 00:45:25,041 There will be two vows here tonight!

692

00:45:26,958 --> 00:45:28,500 I assume that's agreeable.

693

00:45:33,125 --> 00:45:34,125 Delightful.

694

00:45:35,250 --> 00:45:39,416 No!

695

00:45:39,500 --> 00:45:41,500 -[swords clashing] -[men shouting]

696

00:45:42,458 --> 00:45:44,791 -[horses neighing] -[explosions]

697

00:45:48,916 --> 00:45:50,708 [women screaming]

698

00:46:17,625 --> 00:46:18,875 [gasps]

699

00:46:25,291 --> 00:46:26,125 Dara?

700

00:46:27,500 --> 00:46:28,583 [sighs]

701

00:46:33,000 --> 00:46:33,833 Dara?

702

00:46:40,625 --> 00:46:41,750 I drank the waters.

00:46:43,125 --> 00:46:44,083 It's gonna be okay.

704

00:46:46,500 --> 00:46:47,791 What's going to be okay?

705

00:46:49,291 --> 00:46:50,125 Everything.

706

00:47:04,625 --> 00:47:06,208 Leave your past behind.

707

00:47:06,625 --> 00:47:07,708
Join us.

708

00:47:07,791 --> 00:47:09,458

Drink and forget.

709

00:47:32,625 --> 00:47:33,666 Why isn't it working?

710

00:47:37,208 --> 00:47:38,041 Come.

711

00:47:40,041 --> 00:47:42,208 Shan-Kayan calls to you.

712

00:47:49,458 --> 00:47:50,791 [bird calling]

713

 $00:47:54,708 \longrightarrow 00:47:56,291$ Which one of us are you here for?

714

00:48:04,041 --> 00:48:05,666 I'm sorry you didn't have a life.

715

00:48:07,208 --> 00:48:08,958

But if truth be told,

you're not missing much.

00:48:12,125 --> 00:48:14,958 I know it's easy for me to say with warm breath in my lungs,

717

00:48:15,041 --> 00:48:16,166 and you with nothing.

718

00:48:20,708 --> 00:48:23,666 Still... what would you have had?

719

00:48:25,166 --> 00:48:26,000 Parents?

720

00:48:28,416 --> 00:48:30,750 Well, they're the ones who wrote your last act,

721

00:48:30,833 --> 00:48:32,083 so not much lost there.

722

00:48:34,500 --> 00:48:35,375 Friends?

723

00:48:36,166 --> 00:48:37,541 Most likely fair weather.

724

00:48:39,625 --> 00:48:40,541 Lovers?

725

00:48:42,166 --> 00:48:45,666

Fun for a bit, I'll admit,
but all eventually disappoint.

726

00:48:48,791 --> 00:48:50,083 And let's face it,

727

00:48:50,625 --> 00:48:51,625 you're a girl.

728

00:48:53,791 --> 00:48:55,708
Your mother was right about one thing.

00:48:56,958 --> 00:48:58,250 We're just vessels.

730

00:49:00,541 --> 00:49:02,541 And even when we're told we're special,

731

00:49:03,791 --> 00:49:04,791 as I was,

732

00:49:07,583 --> 00:49:08,708 as you would've been,

733

00:49:10,875 --> 00:49:12,500 we're still just vessels...

734

00:49:14,250 --> 00:49:15,625 for them to take...

735

00:49:16,166 --> 00:49:17,250 and take...

736

00:49:19,250 --> 00:49:20,458 until we're empty...

737

00:49:22,375 --> 00:49:23,375 and alone.

738

00:49:30,625 --> 00:49:31,833 [sighs]

739

00:49:35,500 --> 00:49:36,750 So, count yourself lucky.

740

00:49:38,166 --> 00:49:40,958
You've cheated the game and won without even knowing it.

741

00:49:43,250 --> 00:49:44,250 [sighs]

742 00:49:56,958 --> 00:49:58,041 Sleep well.

743 00:50:38,625 --> 00:50:39,458 Pavetta.

744 00:50:43,958 --> 00:50:44,791 Duny.

745 00:50:47,416 --> 00:50:48,375 With my blessing...

746 00:50:51,250 --> 00:50:52,291 I thee bind.

747 00:50:59,708 --> 00:51:01,250 [sighs]

748 00:51:17,916 --> 00:51:19,166 [barks]

749 00:51:20,291 --> 00:51:21,333 [grunting]

750 00:51:22,916 --> 00:51:24,791 -[growling] -[gasps]

751 00:51:25,916 --> 00:51:28,083 [growling and moaning]

752 00:51:32,375 --> 00:51:33,500 [wheezes]

753 00:51:34,750 --> 00:51:36,000 [gasps]

754 00:51:57,791 --> 00:51:59,500 The twelfth bell has not yet rung.

755

00:51:59,583 --> 00:52:00,583 What has happened?

756

00:52:00,666 --> 00:52:03,000 I think your blessing of this marriage...

757

00:52:04,083 --> 00:52:05,916 has fulfilled a destiny.

758

00:52:07,916 --> 00:52:09,125 The curse has been lifted.

759

00:52:16,416 --> 00:52:17,750 Whew! [laughs]

760

00:52:17,833 --> 00:52:20,500 I think this has the makings of my greatest ballad yet.

761

00:52:20,583 --> 00:52:22,666

If you're alive in the morning. Don't...

762

00:52:23,958 --> 00:52:26,125 grope for trout in any peculiar rivers until dawn.

763

00:52:27,375 --> 00:52:28,708 No, wait! Wait.

764

00:52:31,291 --> 00:52:32,291 You saved my life.

765

00:52:33,250 --> 00:52:34,208
I must repay you.

766

00:52:34,750 --> 00:52:37,291
You've proven yourself to be
the kind of man who would do the same.

767

00:52:38,166 --> 00:52:39,750 -I want nothing. -No, please.

00:52:41,375 --> 00:52:44,958

Please, Geralt of Rivia, do not feel like you're doing me a service.

769

00:52:46,583 --> 00:52:49,625
 I cannot start a new life
in the shadow of a life debt.

770 00:52:50,791 --> 00:52:51,625 Fine.

771 00:52:52,583 --> 00:52:53,791 I...

772

00:52:55,041 --> 00:52:56,666 claim the tradition as you have,

00:52:57,000 --> 00:52:57,958 the Law of Surprise.

774
00:52:58,958 --> 00:53:01,416
Give me that which you already have but do not know.

775
00:53:01,500 --> 00:53:02,333
[Calanthe] No!

776 00:53:04,833 --> 00:53:06,291 What have you done, Witcher?

777 00:53:06,375 --> 00:53:07,625 Fear not, Your Majesty,

778
00:53:07,958 --> 00:53:10,708
if I am seen in your kingdom again,
it'll be to kill a real monster,

779
00:53:11,166 --> 00:53:13,708
not lay claim to a crop or a new pup.

780

00:53:14,250 --> 00:53:15,708

Destiny can go fu--

781

00:53:19,750 --> 00:53:20,666 Pavetta?

782

00:53:23,000 --> 00:53:23,958
Are you...

783

00:53:25,625 --> 00:53:26,458 Oh...

784

00:53:32,833 --> 00:53:33,708 Fuck.

785

00:53:44,750 --> 00:53:47,333 Clearly the girl has access to immense primal power.

786

00:53:47,916 --> 00:53:50,583
Yeah, and with no idea how to control it.

787

00:53:52,833 --> 00:53:53,833 I'm gonna stay.

788

00:53:54,791 --> 00:53:55,625 Guide her.

789

00:53:55,958 --> 00:53:56,791 [sighs]

790

00:53:58,083 --> 00:54:00,875 -You're a good man, Mousesack. -You should stay too.

791

 $00:54:03,083 \longrightarrow 00:54:04,958$ This has been enough partying for me.

792

00:54:05,458 --> 00:54:06,666
I'm getting out of here.

00:54:07,291 --> 00:54:08,125 Alone.

794

00:54:09,916 --> 00:54:11,583 You're bound to this now, Geralt.

795

00:54:12,375 --> 00:54:13,750 Whether you like it or not.

796

00:54:13,833 --> 00:54:15,500 I'm not for changing.

797

 $00:54:16,500 \longrightarrow 00:54:17,875$ You know me better than that.

798

00:54:17,958 --> 00:54:22,291
Yes, I do, but you can't outrun destiny just because you're terrified of it.

799

00:54:22,375 --> 00:54:24,250 It's coming, Geralt.

800

00:54:25,916 --> 00:54:27,375 Not believing won't change that.

801

00:54:27,458 --> 00:54:28,333 Bullshit.

802

00:54:29,500 --> 00:54:33,458
This was just a girl using her magic to stop her mother from gutting her lover.

803

00:54:34,541 --> 00:54:36,500 -Nothing more. -So you say.

804

00:54:37,375 --> 00:54:40,625

But the bond that will come into being between you

805

00:54:41,083 --> 00:54:42,458 and this child...

 $00:54:43,875 \longrightarrow 00:54:46,625$ when it is born, will be extraordinary.

807

00:54:48,291 --> 00:54:50,958

If you dismiss it,
leave without claiming this...

808

00:54:51,500 --> 00:54:52,791 child surprise,

809

00:54:54,166 --> 00:54:59,166 you will surely unleash true calamity upon us all.

810

00:55:01,125 --> 00:55:02,291 I'll take that chance.

811

00:55:03,875 --> 00:55:04,708 [sighs]

812

00:55:05,708 --> 00:55:06,708 Mind yourself.

813

00:55:08,583 --> 00:55:11,166
 True words are rare birds
 in courts like this.

814

00:55:12,958 --> 00:55:14,583 Watch for daggers in your back.

815

00:55:16,083 --> 00:55:17,500 Or, more likely, poison.

816

00:55:23,208 --> 00:55:24,833 Be careful, old friend.

817

00:55:30,875 --> 00:55:31,958 [sighs]

818

00:56:13,083 --> 00:56:14,250

Queen Calanthe.

819

00:56:17,083 --> 00:56:18,958 Mistress, I've found her!

820

00:56:43,000 --> 00:56:43,833 [grunts]

821

00:57:01,333 --> 00:57:02,500 Is it working?

822

00:57:05,708 --> 00:57:08,333 Calanthe's progeny is in Brokilon Forest.

823

00:57:08,791 --> 00:57:11,333 We can spare ten thousand men to take it, sir.

824

00:57:12,000 --> 00:57:13,625 -Maybe 12. -Shut up!

825

00:57:14,916 --> 00:57:17,375
Armies are not the way
into Brokilon Forest.

826

00:57:19,625 --> 00:57:20,458

Damn it!

827

00:57:24,750 --> 00:57:26,208 [gasps]

828

00:57:31,416 --> 00:57:33,250 -Come on, get moving! -[yelps]

829

00:57:35,958 --> 00:57:37,958 [whispering voices]

830

00:58:12,833 --> 00:58:14,625
You must drink from the source.

831 00:58:40,375 --> 00:58:41,500 [gasps]

832 00:59:23,875 --> 00:59:26,166 What are you, child?





This transcript is for educational use only.

Not to be sold or auctioned.